

**Korrespondenz.
aus Deutschland.**

Schleife den 18. Dez. 1924.
Wertes Volksblatt!

Nach längerer Pause will ich wieder ein paar Zeilen einsenden. Was das Wetter anbelangt, haben wir starken Frost und etwas Schnee, von Lübbenau wird berichtet. Der strenge Frost der letzten Tage hat festes klares Eiskeis geschaffen. Die Schlächter und auch die Brauereien nützen die Gelegenheit aus und fahren jetzt fleißig Eis ein. In diesem Jahre wird es nicht nötig sein, wie im vergangenen, teures Eis aus Norwegen zubeziehen. Hier wird des riesigen Fremdenverkehrs wegen im Sommer sehr viel Eis gebraucht. Etlliche Unglücksfälle sind zu verzeichnen, bei Spremberg ist eine Frau von einem Triebwagen überfahren und hirtwach gestorben, auch bei Schleife ein Mann mit Namen Honko, der ebenfalls starb.

Mit Gruß
M. H.

Correspondence
from Germany

Schleife, Dec. 18, 1924

Dear Volksblatt!

I wish to send a few lines after a lengthy break. As it concerns the weather, it is reported from Lübbenau that we have strong frost with some snow. The severe frost of the recent days has developed solid clear crystal ice. The butchers, and also the breweries, are taking advantage of the opportunity and are busy hauling in the ice. It will not be necessary, this year, to bring in expensive ice from Norway, as in the past. Due to the enormous tourism here, there is a lot of ice used during the summer. There are a number of accidents to be recorded; a woman was hit by a motor car and died thereafter and also, near Schleife, a man by the name Honko who died, as well.

With greetings M. H.

Translated by John Buerfeind